

Mojiko

門司港 門司港 모지코 門司港



Thanks to its history as a prosperous international trade port since the late 19th century, it has become one of the leading tourist spots in Fukuoka Prefecture. 19世纪末开始门司港作为国际贸易港逐渐繁荣发展。现在是福冈县具有代表性的旅游景点之一。門司港自19世紀末期開始作為國際貿易港繁榮發展。現在是福岡縣具有代表性的觀光勝地之一。19세기 말부터 국제무역항으로 번영했던 모지코. 현재는 후쿠오카현을 대표하는 관광지 중 하나이다 19世紀末から國際貿易港として栄えた門司港。現在は福岡県を代表する観光地のひとつとなっている



(Map)



Mojiko Station

門司港站 門司港站 모지코역 門司港駅

A landmark of the Mojiko area, built in 1914 and designated as an Important National Cultural Property.

建于1914年的門司港地標（國家重點文物）

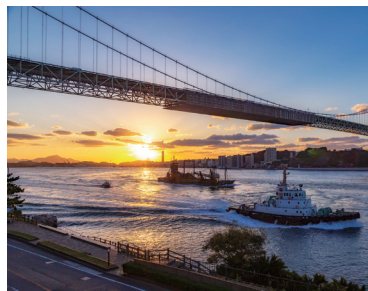
建於1914年的門司港地標（國家重要文化財）

1914년에 건축된 모지코의 랜드마크(국가중요문화재)

1914年に建築された門司港のランドマーク（国重要文化財）



Kanmon Strait and Shimonoseki



关门海峡和下关 關門海峡和下關

간몬해협과 시모노세키 關門海峡と下関

A boat takes you to Shimonoseki, the other side of the strait, in 5 minutes. Walking through the undersea tunnel is also popular.

乘船至对岸下关市仅需5分钟。从海底隧道步行至对岸也深受欢迎。

乘船至對岸下關市僅需5分鐘。由海底隧道步行至對岸也非常受歡迎。

해협 건너편 시모노세키까지는 배로 5분. 걸어서 해협을 건너는 해저터널도 인기명소

对岸の下関へは船で5分。海底トンネルを歩くのも人気

Mojiko Retro Observation Deck

門司港怀旧区展望室 門司港懷舊區展望室

모지코 레트로 전망실 門司港레트로展望室

Magnificent panoramic views of the Kanmon Strait and the cityscape can be observed.

海峡和城市景观一览无余的绝佳景点

可飽覽海峽和街景的絕美景點

해협과 거리 모습이 한눈에 들어오는 전망명소

海峡と街並みを一望できる絶景ポイント



Kyushu Railway History Museum, Kanmon Strait Museum

九州鉄道纪念馆、关门海峡博物馆 九州鐵道紀念館、關門海峡博物館

규슈철도기념관, 간몬해협뮤지엄 九州鐵道紀念館、關門海峡ミュージアム

A museum with a diverse collection related to railways, including a miniature train ride, and a museum where visitors can enjoy everything about the Kanmon Strait.

铁道纪念馆有驾驶小火车等众多的体验项目。博物馆可尽情体会关门海峡的所有故事。鐵道紀念館有駕駛迷你小火車等多彩多姿的體驗項目。博物館可以盡情體驗關門海峽的歷史和文化。

미니 철도 운전 등 체험거리가 가득한 철도 기념관과 간몬해협의 모든 것을 즐길 수 있는 뮤지엄 미니鉄道の運転など体験ものも豊富な鉄道の記念館と、関門海峡をまるごと楽しめるミュージアム



Baked Curry and Craft Beer

烤咖喱和当地啤酒 烤咖喱和當地啤酒

야키카레 및 크래프트 맥주 焼きカレーと地ビール

Shiranoe Botanical Gardens



白野江植物园 白野江植物公園

시라노에식물공원 白野江植物公園

A huge botanical garden with flowers that bloom in every season.

四季百花争艳、面积广阔的植物公园

四季百花爭艷、廣闊的植物公園

사계절 내내 꽃이 피는 광활한 식물공원

四季折々の花が咲き誇る広大な植物公園

